# **Active Sky Next**



# **User's Guide**

Last Revision: 11/28/2013

TRADUCIDO AL CASTELLANO POR AHS863C-SEBASTIÁN OLIVA



# **AVISOS LEGALES**

Al utilizar este software, usted está obligado al Acuerdo de Licencia de Usuario que aceptó durante la instalación. Por favor, consulte el archivo eula.rtf incluido con la instalación, que se encuentra en la carpeta de instalación del programa base.

En ningún caso este software se utilizará para la operación de aeronaves o la planificación en la vida real. Este software está diseñado para su uso como producto educativo y de entretenimiento, no está exento de errores, y no es aceptable para su uso en actividades de alto riesgo, incluyendo, el funcionamiento y la planificación de aeronaves.

Este software sólo podrá ser utilizado por una sola persona en un solo equipo. El intento de utilizar este producto por más de una persona o en más de una computadora puede resultar que el producto quede inutilizado.

Se requiere una conexión a Internet para el registro automatizado y la activación del producto, así como el uso de la mayoría de las características del producto. Este producto puede ser inservible sin una conexión a Internet.

Los servicios en línea de este software incluyen el acceso a servidores privados, que hacen un seguimiento de toda la actividad y el uso en línea. El acceso ilegal o no autorizado a nuestros servidores, por medio del uso del producto sin licencia o mediante piratería, es identificado y rastreado de forma automática. El uso continuado ilegal puede resultar en un proceso judicial.



# INTRODUCCIÓN

# BIENVENIDO A ACTIVE SKY NEXT!

Esta nueva versión de Active Sky representa una forma completamente nueva en la construcción de un motor meteorológico. Empezamos desde cero, reescribiendo completamente todas las líneas de código del sistema. Un simple vistazo a ASN demuestra que esta no es la típica versión de Active Sky!

En el desarrollo de más de 3 años, ASN reúne los cambios fundamentales que nuestros usuarios han estado pidiendo. En más de 12 años de desarrollo continuo de la serie Sky, hemos resistido muchos altibajos, pero siempre con el esfuerzo de aumentar el realismo y ofrecer una mejor experiencia meteorológica.

Lo más importante, es que hemos adoptado un nuevo método de control que representa el entorno meteorológico en el simulador. Utilizando diversas técnicas de bajo nivel, por fin hemos logrado la capacidad completa para controlar la climatología del entorno, manteniendo el entorno visual intacto y completamente exacto a las condiciones deseadas, ofreciendo meteorología exacta, transiciones suaves con realismo, capacidad de techo de nubes, vientos y temperaturas correctas, y nuevos efectos de aire.

Además de mejorar el entorno meteorológico de manera espectacular, hemos logrado alcanzar una conciencia interna de las posiciones de las nubes presentadas por el simulador, lo que nos permite sincronizar correctamente nuestro efectos y condiciones ambientales. Desde los límites precisos de precipitación, a la reducción de la visibilidad dinámica en una nube, ASN proporcionará un nivel de realismo nunca antes visto.

Con la nueva conciencia posicional de nubes, hemos proporcionado una nueva y precisa herramienta de radar de precipitación NEXRAD que coincide con las condiciones experimentadas en el simulador. Si te desplazas por las imágenes de alta intensidad persiguiendo a las tormentas, este nuevo radar de precipitación llevará la experiencia de sus vuelos a un nivel completamente nuevo.

La previsión meteorológica está totalmente integrada en el sistema. Podrá ver el pronóstico fácilmente, hora tras hora, con sólo arrastrar un control deslizante en el mapa. Cuando los informes METAR no se actualicen a tiempo, la previsión meteorológica influirá en el medio ambiente para que las condiciones cambien de forma dinámica y realista con independencia de la disponibilidad de datos. Nuestro nuevo sistema de voz trae nuevos informes meteorológicos por voz y actualizaciones del clima, con la posibilidad de reproducir la voz en el equipo simulador (cuando se utiliza una configuración de red).

Otra nueva característica de ASN es AIRMET y SIGMET (no sólo en los Estados Unidos) a nivel mundial. Estamos entregando Airmet / Sigmet para todas las áreas, y además de mostrar estas en el mapa, ahora influyen en la representación del tiempo sobre la base de esta información. Si una TURBULENCIA FUERTE SIGMET aparece durante el vuelo, usted contará con esa información, así como las altitudes para dicho fenómeno. Lo mismo se aplica para las condiciones de tormenta / convección y formación de hielo.

Fuera de la meteorología en sí, hemos rediseñado completamente la interfaz de usuario, con varias ventanas, redimensionables. El acceso a todas las funciones es simple e intuitivo. Puede configurar la interfaz de la forma que desee! También hemos proporcionado un indicador interno para la asignación de meteorología real, la precipitación y contenido de los informes que se pueden agregar a cualquier aeronave.



Otras nuevas características incluyen: Nuevo mapa de representación para un mejor rendimiento y facilidad de uso, rediseño de la interpolación de datos meteorológicos, aumento de la cobertura y la resolución de los datos, nuevos datos de previsión (de superficie y en altura) integrados en descargas en tiempo real e históricos, conjunto de efectos de aire de alta fidelidad completamente nuevos incluyendo turbulencia mejorada, corrientes ascendentes, descendentes, térmicas, microrráfagas, nuevas plantillas del mapa (la mayoría de categorías de precipitación, otras aeronaves, rutas de vigilia, y la cizalladura del viento), y mucho más.

Los que quieran hacer un sondeo rápido, como mínimo, deben echar un rápido vistazo a la sección de inicio rápido a continuación. Si desea un poco más de detalle, por favor siga leyendo! Hemos organizado esta guía del usuario en un estilo de "arriba hacia abajo", con temas más generales al principio, y los temas más avanzados hacia el final.

Esperamos que disfrute de esta versión a estrenar de Active Sky, que le traerá tantas alegrías.



# INICIO RÁPIDO

Para entrar de lleno en ASN (Active Sky Next), basta con ejecutar el programa y seguir 3 simples pasos:

# 1. Configure su meteorología:

Pulse el botón "Wx Configuration" para que aparezca la pantalla "Wx Configuration". Se muestra el modo meteorológico actual. Utilice el menú desplegable "Weather Mode" para seleccionar el modo deseado:

## 1. Live

El Modo Live ofrece actualizaciones automáticas de las condiciones reales en tiempo real, y te mantiene en sincronización con los datos reales en todo momento.

#### 2. Historical

En el modo histórico, seleccione la fecha/hora (dentro de los últimos 2 años) con los datos y condiciones que le gustaría. Será informado de manera automática y dinámica de ahí en adelante.

## 3. Manual

El modo manual es offline y no se actualiza automáticamente. Una vez que entre en el modo manual, las condiciones actuales del tiempo se activan, y luego puede cambiarlas como desee usando una sencilla interfaz de edición.

# 2. Planee su vuelo

Utilice las pantallas "Map", "Conditions", "Flight Plan", "Briefing" y "Search" para examinar la meteorología y establecer su ruta de vuelo. Puede importar planes de vuelo o crear los suyos propios con nuestra función simple de auto-routing. No son obligatorios los planes de vuelo para la información meteorológica, pero son muy recomendables, ya que permiten obtener condiciones meteorológicas más precisas, así como proporcionar informes de datos más precisos. Los planes de vuelo también permiten ciertas características y mapas superpuestos.

#### 3. A volar

Ahora ya está listo para comenzar su vuelo con ASN! Sólo inicie el simulador y listo! Durante su vuelo, puede obtener actualizaciones meteorológicas en ASN, a través de su interfaz, o por gauges, o por medio de informes por voz sintonizando 122.00, 122.02, o 122.05 (véase el capítulo Funciones de voz para obtener más información).



# **USANDO ACTIVE SKY NEXT**

# DESCRIPCIÓN GENERAL

ASN proporciona un sistema de simulación meteorológica completo, robusto y realista para su simulador de vuelo. Toda la meteorología simulada, incluyendo datos/condiciones y la representación visual, es controlada por ASN. ASN proporciona varias utilidades de visualización de datos meteorológicos, que le permite ver la climatología de cualquier lugar, en cualquier momento, en formato gráfico o textual, ya sea en el propio ASN, o en el simulador usando el indicador meteorológico incorporado y/o a través de informes meteorológicos por voz .

ASN es muy flexible. Le permite elegir entre tres Modos de Configuración Meteorológicas (Live, Historical y Manual), y proporciona muchas opciones para ajustar aún más su experiencia. Hemos incorporado una serie de opciones presintonizadas que incluyen el modo EASY y el modo REALISM. La selección del modo Fácil o modo Realismo ajusta automáticamente determinadas opciones para obtener el tipo de experiencia (y desafío) que usted desea.

# INICIANDO ASN

ASN puede iniciarse antes o después de que su simulador se esté ejecutando, pero por tres razones específicas, le recomendamos que inicie primero el ASN. Estas razones son:

- 1. Si utiliza la función carga automática del plan de vuelo, su plan de vuelo cargado en el simulador no se actualizará cuando inicie después ASN, debido a las limitaciones de sincronización SimConnect. Iniciando ASN primero asegura que cualquier cambio del plan de vuelo en el simulador será reconocido en ASN.
- 2. Si está utilizando el Modo Historical con "Lock to Sim Time", la fecha/hora del simulador no se actualizará de forma automática cuando luego inicie ASN, también debido a las limitaciones de sincronización SimConnect. Iniciar primero ASN asegura que la fecha/hora del simulador siempre sea actualizada y reconocida por ASN.
- 3. Iniciar primero ASN le permite estudiar la climatología, tomar decisiones sobre su vuelo, y configurar la meteorología antes de abrir el simulador.

# INGRESAR SU LICENCIA

La primera vez que abra ASN, le mostrará un formulario de inscripción de licencia, que le permite introducir su clave de licencia. Si no dispone de una clave, usted puede solicitar una licencia de prueba o comprar una licencia completa donde se le proporcionará una clave.





# INSTALACIÓN AUTOMÁTICA DEL MÓDULO AS CONNECT

Al ejecutar ASN, por primera vez, el módulo de interfaz AS Connect será instalado para el funcionamiento correcto de ASN. Usted recibirá un aviso, cuando se inicia ASN, que aconseja que el simulador debe estar cerrado para realizar esta operación. Es importante que el simulador esté cerrado (y reiniciado después) para asegurar la configuración adecuada.

Nota: el Módulo AS Connect será desinstalado, cuando desinstale ASN.

# MODOS METEOROLOGICOS SIMPLIFICADOS

En versiones anteriores de Active Sky, había muchas opciones y subopciones que controlaban el comportamiento del motor meteorológico y que podían dar lugar a resultados inesperados. En ASN, hemos simplificado las cosas y hemos creado 3 modos principales de operación.

Estos 3 modos son: Live, Historical y Manual.

En el modo Live, las actualizaciones online se descargan a intervalos regulares y mantienen la climatología actualizada en todo momento. En el modo Historical, puede elegir la fecha/hora que le gustaría tener la climatología (hasta 2 años en el pasado), y el clima se actualiza dinámicamente a partir de esa fecha/hora de acuerdo con los datos históricos. En el modo Manual, el clima no se actualiza automáticamente, sino que se mantiene estático y permite que usted pueda editar las condiciones meteorológicas. El modo manual es similar al modo "offline" que se utiliza en las versiones anteriores de Active Sky. En este modo, también puede cargar las condiciones climáticas ya guardados en cualquier momento.

Cada vez que se inicia ASN, se iniciará en el modo anterior utilizado. Usted puede cambiar de modo en cualquier momento utilizando el menú desplegable de la pantalla "Wx Configuration". Sólo tiene que seleccionar el modo deseado y se activará inmediatamente.

# SIMULACIÓN METEOROLÓGICA INTUITIVA

Usar ASN es extremadamente fácil. Mientras se está ejecutando ASN, se gestiona automáticamente la conexión con el simulador y se muestra el tiempo automáticamente. Durante el



vuelo, puede utilizar diversas funciones de ASN para controlar el clima, incluyendo el indicador meteorológico incorporado.

# NUEVO MÓDULO INTERFACE CON EL SIMULADOR – AS CONNECT

A diferencia de las versiones anteriores de Active Sky, ASN utiliza una nueva interface de bajo nivel con el fin de proporcionar un ambiente radicalmente mejorado del clima, transiciones suaves y una precisión sin igual en superficie y en altura. Esta nueva interface, denominada AS Connect, se instala como un módulo dentro del simulador y se comunica directamente con el cliente ASN y el propio simulador. AS Connect también incluye una nueva capacidad de control de audio, que le permite tener el audio proporcionado desde el PC con el ASN hasta el PC con el simulador, en el caso de que tenga una configuración de red.

AS Connect ha sido probado para ser compatible con todos los demás módulos, incluyendo otras soluciones de bajo nivel, tales como FSUIPC. Cuando se ejecuta ASN, se instala automáticamente el módulo AS Connect con el simulador (si no está ya instalado). Cuando el simulador se ejecuta, AS Connect se inicializa antes que FSUIPC. Cuando se utiliza ASN, ciertas características de FSUIPC relacionadas con el clima (como la suavización del viento) no funcionarán. ASN y AS Connect proporcionarán toda la funcionalidad relacionada con la meteorología, incluyendo el suavizado de vientos.



# INICIANDO EL SIMULADOR POR PRIMERA VEZ DESPUÉS DE INSTALAR Y CORRER ASN

Después de instalar y ejecutar ASN, ciertos archivos se copiarán en la carpeta de instalación del simulador y el archivo de inicio de configuración (dll.xml) se editará automáticamente al cargarse el módulo AS Connect.

Al iniciar su simulador, verá un mensaje de confirmación que le pregunta si desea ejecutar el archivo as\_btstrp.dll. Usted debe elegir "Run" para que ASN pueda funcionar correctamente.



Después de elegir "Run" as\_btstrp.dll, se le preguntará si desea confiar en este archivo y cargarlo de nuevo automáticamente en el futuro. Seleccione "Yes".





# LA INTERFACE DE USUARIO

ASN utiliza una ventana principal "Command Center" (en la foto) en la que se tiene acceso a todos los comandos y pantallas.



Al ejecutarse ASN, se muestra una pantalla de bienvenida que incluye alguna información sobre las condiciones meteorológicas en general y noticias sobre ASN. Puede configurar qué estaciones se muestran bajo "Active Weather Conditions" añadiendo emisoras favoritas en la pantalla Conditions. Sus primeras 4-6 favoritas se le aparecen (dependiendo del tamaño del texto METAR).

# **BOTONES DE NAVEGACIÓN**

En la parte superior se encuentran los botones principales de navegación que harán aparecer las pantallas asociadas.



El funcionamiento de cada pantalla se cubre en detalle en los capítulos siguientes de esta Guía del usuario.



Tenga en cuenta que cada pantalla ASN, por defecto, está acoplada a la ventana principal. Al pulsar el botón "Desacoplar" una pantalla, la pantalla se desacoplará de la ventana principal y podrá ser controlada por separado, como una nueva ventana. Para acoplar una ventana desacoplada de nuevo a la ventana principal, pulse el botón "DOCK".

La mayoría de las pantallas/ventanas de ASN se pueden cambiar de tamaño, maximizar y minimizar si lo deseas.

Las pantallas de ASN pueden tener comandos de menú específicos de pantalla, que se encuentran en la parte superior de cada pantalla (cuando se acopla, estos estarán justo debajo de los botones de la ventana principal).

Para salir de ASN, sólo tiene que pulsar el botón "X" cerca de la parte superior derecha de la ventana principal.

# BARRA DE ESTADO

En la parte inferior de la ventana principal (y en la parte inferior de algunas pantallas), existen barras de estado que proporcionan información sobre el estado actual. En la ventana principal se muestran la fecha/hora, el modo Wx, el estado de conexión con el simulador y la actividad de descarga actual.

Active Date/Time: 2013/8/16-0747Z (0047 Local)

Wx Mode: Live Real time mode Sim Connection: Waiting for Simulator Current Activity: Idle

# REPRESENTACIÓN METEOROLÓGICA

Como se ha señalado anteriormente, ASN utiliza un nuevo sistema de representación de la meteorología, el uso de ciertas técnicas de control del clima en el simulador de forma híbrida, incluyendo temas, basados en la estación de SimConnect, y de bajo nivel de interfaz a través del módulo AS Connect. Esto permite representar, las condiciones meteorológicas de manera correcta y proporciona una transición suave en todos los casos, como son los efectos de turbulencias y micro ráfaga.

El sistema de representación meteorológica es controlado automáticamente por ASN, y no depende en su conjunto de opciones (como en las versiones anteriores de Active Sky). Obtendrá las condiciones que se pueden esperar en todo momento, sin resultados relacionados con opciones inesperadas.

ASN sintetiza las condiciones del tiempo sobre la base de datos, las características habilitadas, la interpolación, el plan de vuelo, y otros factores. Por ejemplo, si ciertas opciones están habilitadas, ASN generará cirros, nubes, capa de niebla, capas mejoradas de techo IMC, etc Cuando ASN sintetiza el tiempo para una determinada estación, proporcionará información sobre la síntesis en el METAR para esa estación. Esta información se proporciona en la sección "RMK" al final del código METAR.

ASN incluye la opción Control Dinámico de la Distancia de Nubes con el fin de proporcionar un rendimiento equilibrado, el ajuste automático de la distancia de Dibujado de Nubes basada en la altitud y de la complejidad de las nubes cambiantes. Para activar esta función, consulte el ajuste mínimo y máximo de la distancia de dibujado de nubes. Tenga en cuenta que el aumento de CDD puede tener dramáticas reducciones del rendimiento del sistema. Además, el uso del CDD puede causar ciertos problemas de representación dentro del simulador dependiendo de la zona y la situación. Tales problemas de alineación generalmente desaparecen durante la recarga del escenario.



# TECNOLOGÍAS AVANZADAS

Existen nuevas tecnologías avanzadas en ASN que aumentan los niveles de realismo climático y de disfrute dentro de sus sesiones en el simulador. Algunas de estas tecnologías incluyen:

- Sistema de representación híbrida de la meteorología.
- Módulo interfaz AS Connect de bajo nivel
- Un único tema para actualizar las condiciones de las nubes sin transiciones bruscas
- Radar de nuevas precipitaciones con total exactitud.
- Efectos de aire:
  - Corte de viento
  - Microrráfagas
  - Corrientes ascendentes y descendentes
  - Térmicas
  - o Estela turbulenta
  - Nube Turbulenta
  - Mejora de la turbulencia del viento
- Nubes y efectos asociados:
  - Preciso radar de precipitación
  - o Gráficos de posición detallada de la nube
  - Reducción de la visibilidad en la nube
  - o Turbulencias relacionadas con la nube
  - Localización y control precisa de precipitaciones.
- Sistema de sonido/voz desacoplada
  - o Permite la reproducción de audio a cada cliente o servidor en configuración de red
- Cartografía meteorológica con nuevas plantillas:
  - o Otras Aeronaves (incluye la representación rastro estela)
  - Reflectividad Base, compuesto, y radar Echo Up de precipitación
  - Nuevo mapa detallado de nubes
- Interpolación de capas para transiciones suaves de temperatura y viento en ascenso y descenso
- Conciencia de la metorología y control de su representación
- Interpolación inteligente de datos
- Previsión meteorológica incluyendo nuevo pronóstico de datos



- Cambios climáticos dinámicos basados en las condiciones previstas
- Síntesis globales SIGMET / AIRMET de las condiciones climáticas apropiadas para aplicar las condiciones de asesoramiento adecuadas al tiempo representado.

Estas nuevas tecnologías se integran dentro de ASN en casi todos los niveles, y están disponibles en el conjunto de opciones por defecto. Muchas de estas tecnologías son configurables o se pueden activar/desactivar si lo desea dentro de la pantalla Configuración.

Algunas de estas tecnologías se ampliarán más abajo:

# RECARGAR TEMA

Nuestro nuevo sistema de representación híbrida utiliza un control dinámico de los temas meteorológicos del FSX, con plena conciencia y sincronización del sistema interno de representación.

Un problema con los temas meteorológicos en FSX es que la actualización de un tema existente (es decir, cuando las condiciones meteorológicas cambian en un área) normalmente causa una transición abrupta de las nubes. Por ejemplo, las nubes pueden pasar de nublado a despejado al instante.

Nuestra técnica "Cargar Tema Suavemente" resuelve este problema, mediante la transición sin problemas de las nubes representadas, desde las condiciones anteriores a las nuevas condiciones en un período de tiempo. Las bruscas transiciones de las nubes son cosa del pasado.

Hay que señalar que, debido a la suavidad en las recargas temáticas, las condiciones que se representan en los informes de datos (es decir, a través de ASN User Interface, Wx radar, Mapping o ATIS) los cambios pueden no ser inmediatamente visibles en lo que respecta a la representación de nubes. Este toma aproximadamente 3 minutos.

El uso de unidades de distancia entre nube más altas (según las opciones relacionadas) puede causar una reducción del rendimiento significativa, especialmente durante las recargas temáticas suaves. Tenga cuidado al usar ajustes de distancia de nubes altas.

# ESTELA TURBULENTA

Hemos aumentado aún más el realismo de la simulación incluyendo estelas turbulentas en Active Sky Next. Movimientos realistas del viento, cálculos de resistencia más precisos y mejores efectos son sólo algunas cosas que se han agregado.

Para quienes no estén bien informados sobre la estela turbulenta, recomendamos encarecidamente la investigación de este peligro común de la aviación. Cuanto mayor sea la diferencia de tamaño entre la aeronave generadora y el avión receptor, mayor es el efecto de la estela

Las operaciones de despegue y aterrizaje realistas siempre requieren el conocimiento del potencial de la estela turbulenta y las acciones asociadas necesarias para evitar los encuentros con la estela. Por ejemplo, los aviones que aterrizan en pistas paralelas siempre deben aterrizar más allá del punto de toma touchdown.

Recomendamos encarecidamente la realización de tales operaciones de despegue y aterrizaje realistas y ser conscientes de la estela turbulenta en todo momento. Para ayudar en la identificación de la estela, hemos proporcionado una representación gráfica de los senderos de la "otra aeronave" en el Mapa de superposición.



# CORRIENTES ASCENDENTES, DESCENDENTES Y TÉRMICAS

La simulación de los efectos de las corrientes de aire vertical han sido completamente rediseñados en esta versión de Active Sky. El aumento de la fidelidad y realismo, incluida la mejora del terreno y los cálculos de los movimientos del viento proporcionan una auténtica representación de las corrientes de aire vertical que adecuadamente hará que su avión ascienda o descienda.

Las irregularidades del terreno están adecuadamente identificadas, incluso en las zonas de complejos terrenos, en comparación con la velocidad y dirección del viento sobre el terreno. Por ejemplo, cuando el viento se mueve sobre un pico, que primero asciende, siguiendo el contorno del terreno, y luego desciende en el lado opuesto. La proximidad con el terreno y la fuerza relativa del movimiento vertical del aire está influenciada por la velocidad del viento y la pendiente del terreno.

Lo que esto significa es que cuando en la aproximación a un aeropuerto existen corrientes descendentes o ascendentes asociadas con el terreno, pueden llegar a actuar como lo haría en la vida real. Más allá de los efectos realistas en todas las aeronaves, los pilotos de planeadores apreciarán especialmente el nuevo nivel de realismo.

Además de corrientes ascendentes y descendentes sobre el terreno, las térmicas son otro de los efectos de movimiento de aire vertical que hemos aumentado significativamente en el realismo.

# CONSIDERACIONES DE RENDIMIENTO

La meteorología, especialmente la representación de nubes, puede afectar de manera significativa al rendimiento de su simulador. Es importante tener en cuenta esto durante el uso y configuración de Active Sky Next.

El efecto más dramático en el rendimiento se debe a la cantidad de nubes dibujadas, que se relaciona con la cantidad de capas de nubes que aparecen y opciones específicas de clima ASN como distancia mínima/máxima entre nubes, mejorar las condiciones nubladas y la generación de la capa de niebla. Opciones de simulación internas, como la densidad de la cobertura de nubes también pueden tener un efecto de representación dramática.

De forma predeterminada, ASN está configurado para proporcionar un equilibrio entre el rendimiento y el detalle. Los usuarios con sistemas más potentes pueden querer aumentar la inclinación hacia los detalles, mientras que los usuarios con sistemas menos potentes puede ser necesario aumentar el sesgo hacia el rendimiento.

Otra consideración se basa en las tarjetas gráficas que usemos. El uso de mayor resolución de nubes y de imágenes de 32 bits también puede reducir significativamente el rendimiento. Al aumentar la distancia de dibujado de la nube y permitiendo mejorar las condiciones nubladas, por ejemplo, es posible que tenga que reducir la resolución de imágenes en la nube para proporcionar niveles de rendimiento deseados en el simulador.

# CARACTERÍSTICAS DE VOZ

ASN incluye un nuevo motor de audio/voz que puede proporcionar la colación por voz en el simulador de las condiciones locales climáticas (similares a ATIS), la colación de las condiciones de destino (similar a FlightWatch), y la colación de la climatología de ruta por voz (similar al tiempo de servicio de vuelo breifing).

ASN cuenta con varios conjuntos de voz, que son escogidos al azar para diferentes eventos de colación.

Para utilizar las nuevas funciones de voz:



- 1. Sintonice en la radio la frecuencia 122.00 para recibir las condiciones climáticas locales similares a ATIS
- 2. Sintonice la frecuencia 122.02 para recibir las condiciones climáticas del destino similar a FlightWatch (habilitado sólo cuando el plan de vuelo está activo)
- 3. Sintonice 122.05 para recibir una sesión de información meteorológica del Servicio de Vuelo (activa sólo cuando el plan de vuelo está activo)
- 4. Desde la pantalla "Briefing", presione el botón "Play Voice Briefing" para recibir una sesión de información meteorológica del Servicio de Vuelo (habilitado sólo cuando el plan de vuelo está activo)

Nuevo en ASN, es que ahora también puede recibir ATIS desde las frecuencias ATIS del simulador.

Habilitada por defecto, ASN también incluye un nuevo sistema aural de alerta de cizalladura del viento. Cuando está activado, y se detecta la cizalladura del viento en la parte delantera del avión, se reproducirá un mensaje de audio de alerta.

Tenga en cuenta que la voz se puede reproducir en el dispositivo de su elección como se especifica en la pantalla Configuración. Esto puede incluir su dispositivo normal de audio predeterminado de Windows, u otro dispositivo, que puede existir de forma local o en un equipo FSX separado en el caso de configuración en red.



# INDICADOR METEOROLÓGICO

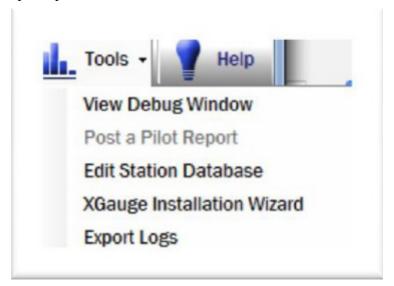
Hemos proporcionado un indicador climático que se puede instalar en los paneles de los aviones fácilmente con nuestra herramienta Asistente para la instalación del indicador.

Una vez instalado, se puede acceder al indicador desde una tecla de acceso directo del panel normal (es decir, Shift-5, configurable), o a través de los comandos del menú Ventana/paneles del simulador.

El indicador climático está diseñado para simular un dispositivo de "Satélite Meteorológico" realista, e incluye cartografía meteorológica visual, radar, las condiciones climáticas por texto y más.

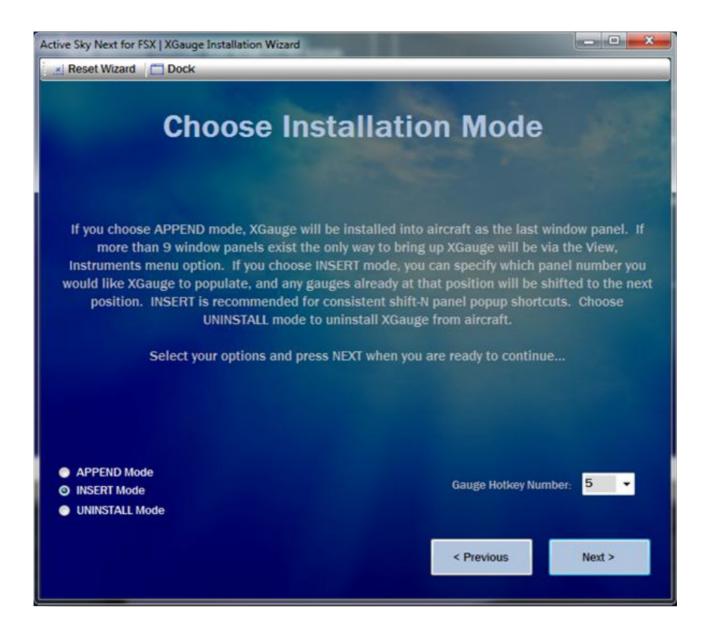
# Instalando el indicador meteorológico

Para instalar el indicador meteorologico elige "Xgauge Installation Wizard" desde el menú "Tools" en la ventana principal.



Siga los pasos del asistente para instalar/desinstalar fácilmente el gauge en todas las aeronaves o en una aeronave seleccionada específica. Su simulador necesita ser cerrado con el fin de instalar correctamente el gauge. Una vez instalado, el gauge se cargará apropiadamente en su avión cuando ejecute el simulador.





Nota: Los usuarios de versiones anteriores de Active Sky necesitarán ejecutar el Asistente de instalación XGauge para actualizar los ficheros de los gauges requeridos. Se recomienda desinstalar el gauge de todas las aeronaves y volver a instalarlo.

Cuando se utiliza el Asistente para la instalación del indicador, se puede elegir entre 3 modos de funcionamiento:

## 1. Modo APPEND

En este modo el indicador meteorológico se sumará como una entrada al final de su lista de "indicadores" para cada aeronave. Si usted tiene muchos gauges, el indicador de tiempo podría no ser accesible desde una tecla con acceso directo, y en su lugar tendrá que ser abierto desde el FSX en la sección Vista / Windows / Paneles.

# 2. Modo INSERT

En este modo el indicador se inserta en la posición especificada por el "Número Hotkey Escala". Esto proporciona una combinación de teclas rápidas (es decir, Mayús-5) en todas las aeronaves para que aparezca el medidor de tiempo. Por esta razón, se recomienda este modo de instalación.



#### 3. Modo UNINSTALL

Esto desinstala el gauge de su avión. Los usuarios de versiones anteriores de Active Sky deben desinstalar (vuelva a instalar) el indicador para asegurarse de que el indicador se actualiza correctamente.

Nota: Las aeronaves/paneles "con alias" no se muestran o se procesan. Estos paneles son alias de otras aeronaves, normalmente utilizadas como variantes. La instalación/desinstalación de la aeronave principal afectará a todas las variantes con alias.

# Instalación manual del Indicador Meteorológico

Si se encuentra con una situación en la que el indicador meteorológico no puede ser instalado en una aeronave/panel determinado, puede instalar manualmente el indicador en su lugar. Para instalar manualmente el indicador:

- 1. Localice el archivo panel.cfg que se encuentra en <carpeta FSX> \ SimObjects \ Aircraft (o helicóptero) \ <Aircraft nombre> \ Panel
- 2. Edite el archivo panel.cfg
- 3. En la sección [Window Titles], inserte una entrada para XGauge. Usted tiene que elegir una entrada única WindowXX donde XX = el número de la ventana que se asignará. Por ejemplo, Window04 = XGauge. Asegúrese de que el número de la ventana no se utiliza para ningún otro elemento.
- 4. Debajo de la sección [Window Title], agregue una nueva sección [WindowXX] donde XX = el número de la ventana que asignó en el paso anterior. En esta sección, coloque el texto siguiente:

```
damiansize_mm=253,190
position = 5
Visible = 0
ident = 14991
zorder = 100
gauge00=XGauge!WeatherMap,0,0,253,190
```

5. Salve el fichero panel.cfg y abra el simulador para que tengan efectos los cambios realizados.

# Usando el Indicador Meteorológico

El indicador meteorológico mostrará el mapa del tiempo actual (similar a la pantalla Map) y las condiciones climáticas locales y/o de destino en modo texto. Todos los overlays (tales como las precipitaciones, los vientos, las estaciones, etc) se pueden activar y desactivar mediante los botones de control de superposición.

Utilizando el indicador, puede visualizar las condiciones meteorológicas actualizadas mientras vuela, obtener radar de precipitación preciso, y realizar procedimientos realistas para evitar determinadas condiciones meteorológicas.





Los botones en la parte izquierda y derecha de la pantalla proporcionan control de superposición. Pulse el botón una vez para encender una superposición, y de nuevo para apagarlo.

- STA: Estaciones meteorológicas
- **APT:** Aeropuertos APT
- RTE: Ruta (plan de vuelo) tramos y waypoints.
- CLD: Nubes
- **PRE:** radar de precipitaciones (pulsar 1<sup>a</sup> vez = REFLECTIVIDAD BASE, pulsar 2<sup>a</sup> vez = Techo de nubes, pulsar 3<sup>a</sup> vez = OFF)
- VIS: Visibilidad
- WND: Vientos
- NAV: para la navegación (VOR / NDB)
- **SIG:** SIGMET, AIRMET y Pireps
- WSH: cizalladura del viento (Permite la representación visual y advertencias auditivas)
- A/C: tráfico de las demás aeronaves (incluyendo senderos vigía)
- DTL: Zoom (límites máximos de zoom / rango en el rango máximo de radar detallada



disponible)

- **MET:** METAR.
- **DST:** Condiciones climáticas en Destino (cuando se carga el plan de vuelo).

Los siguientes botones, en la parte inferior, proporcionan un control de pantalla:

• TRK alterna entre Track Up / North Up.

Nota: Cuando Track Up está activado, el mapa de superficie se sustituye con un fondo negro

- **Z** + Acercar zoom.
- **Z** Alejar zoom.
- W + Vientos a Nivel de Vuelo superior.
- W Vientos a Nivel de Vuelo inferior.
- **PWR** Power On / Off

Cuando un modo específico está activado, una luz de estado se muestra al lado del botón asociado.



# GRÁFICOS DEL RADAR DE PRECIPITACIONES Y DETALLES DE LAS NUBES

ASN incluye un nuevo radar de precipitaciones que proporciona un nivel de realismo espectacular.

Esto significa que obtendrá desde el radar, gráficos realistas y precisos que se adaptan perfectamente a las condiciones descritas. Lluvia/Nieve/Granizo será representado correctamente. Además, las posiciones de nubes se mostrarán de manera exacta en el mapa.

Nuestras nuevos gráficos de nubes y precipitaciones se muestran en el mapa (cuando la superposición Reflectividad Base está activada) y en el indicador de tiempo (cuando el botón PRE está activado). Las posiciones detalladas de la nube se muestran utilizando el ovleray Nubes (mapa) o activar EPC en el indicador del tiempo. Varias condiciones deben cumplirse para que estos gráficos detallados se muestren:

- 1. Una conexión activa con el simulador
- 2. Un vuelo debe estar activo en el simulador
- 3. El Bloqueo de aeronaves debe estar habilitado
- 4. Las posiciones de las nubes sólo están disponibles dentro de "Cloud DrawDistance", si el rango de zoom está activo (generalmente entre 60 a 150 km).
- 5. Para limitar automáticamente el rango máximo / zoom detallado disponible, puede utilizar "Detail Range Lock" en el mapa o el botón "DTL" en el indicador del tiempo.

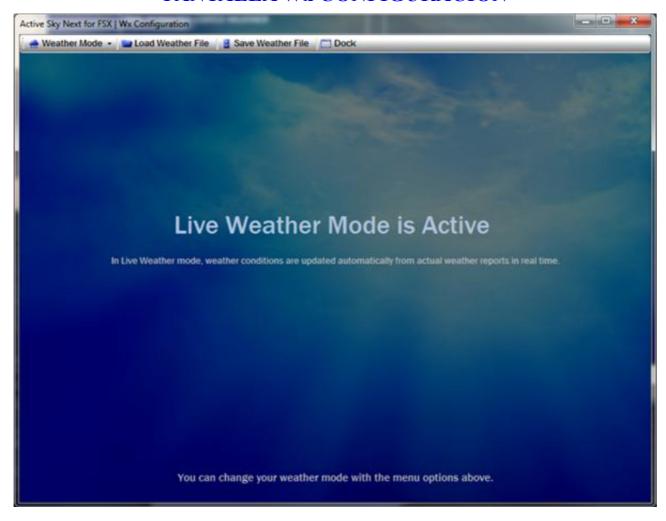
# GRÁFICOS DETALLADOS Y GENÉRICOS DE PRECIPITACIONES Y NUBES

Cuando no se cumplen las condiciones anteriores, los gráficos de precipitación genéricos aparecen en lugar de los gráficos detallados. Estos gráficos genéricos no son tan precisos, pero dan una representación general de las nubes/precipitacioes en una zona determinada.

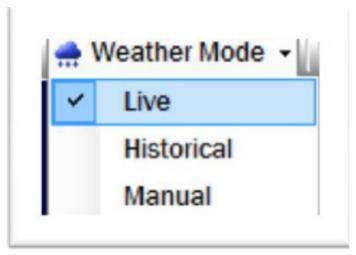
Cuando se "aleja" más allá de la gama de disponibilidad de los gráficos detallados, se muestran gráficos genéricos. Con el fin de limitar el alcance máximo/zoom para mostrar siempre gráficos detallados de radar, puede utilizar las funciones "Detail Range Lock" del mapa y del indicador climático.



# PANTALLA Wx CONFIGURACIÓN



La pantalla Wx Configuración le permite configurar fácilmente la meteorología para sus sesiones de simulación. Hay tres modos principales de climatología que se pueden seleccionar en el menú desplegable "Weather Modo" en la pantalla Wx Configuration:



Los Modos de operación son: Live, Historical y Manual.



## **MODO LIVE**

En el modo Live Weather, los datos del "tiempo real" están en constante descarga y se actualizan de forma automática sin ningún tipo de intervención requerida. Este es el modo más realista que simula las condiciones reales en todo momento en todo el mundo.

# MODO HISTORICAL



En el modo Historical Weather, se puede elegir la fecha/hora de la sesión, hasta dos años en el pasado.

Sólo tiene que seleccionar la fecha y hora y las condiciones se descargarán automáticamente en el periodo seleccionado, y luego se actualizarán automáticamente durante su sesión. Por ejemplo, si elige "1 de enero de 2013 a las 05:00 UTC", la sesión se inicia a las 05:00 y continúa. En una hora, se utilizará la climatología de las 6:00, y en dos horas, se utilizará el tiempo de las 07:00.

También puede elegir la fecha/hora establecida en el simulador como tiempo histórico. Sólo tienes que marcar la casilla "Force Historical Time to Sim Time" y ajustar la fecha/hora correctamente en el simulador.

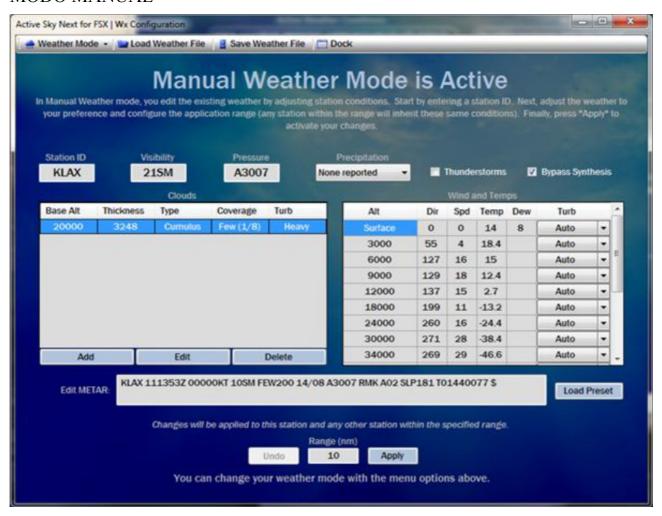
Nota: Si utiliza "Force Historical Time to Si Time":

• Debido a los posibles problemas de sincronización SimConnect, ASN debe iniciarse primero (antes de abrir el simulador) para usar esta función.



- Existen ciertos problemas en relación con FSX/P3D, al cruzar zonas horarias. Para reducir o eliminar estos problemas, se recomienda utilizar FS Real Time, que sincroniza el reloj correctamente.
- Al ajustar el tiempo en el simulador, se recomienda el ajuste de la hora UTC en lugar de la hora local, para minimizar los problemas de sincronización.

## MODO MANUAL



Cuando cambia a Modo Manual, el tiempo que se ha cargado previamente se convierte en el tiempo "base", y permanecerá estático y sin cambios a menos que se cambie.

Usted puede cambiar fácilmente las condiciones en cualquier estación, incluyendo condiciones de superficie, nubes y vientos / temperaturas en altura. Para empezar, introduzca un ID de estación y se mostrarán las condiciones presentes en esa estación.

Los botones Agregar, Modificar y Eliminar de la sección nubes se utilizan para ajustar las capas de nubes. Los vientos y Temperaturas se puede editar directamente, haciendo clic en cualquier columna, y cambiar manualmente los valores.

La casilla de verificación Tormentas permite activar tormentas eléctricas. Requiere la existencia de una capa de nubes "cumulonimbus".

La casilla de verificación "Bypass Sínthesis", cuando está marcada, impide cualquier proceso ASN, de acuerdo a las opciones del usuario, que afecte a las condiciones meteorológicas.



Por ejemplo: Si se reduce la visibilidad por debajo de 3 millas, con la generación de una capa de niebla, una capa de nubes para representar la niebla será añadida a menos que se marque la casilla Bypass Sínthesis. Otros ejemplos: Si se crea una capa de nubosidad 5/8, esa capa se ajustará automáticamente a 7/8 por la opción "Force Broken to 7/8". Creación de una capa de revestimiento dará lugar a capas de nubes adicionales por la opción "IMC Enhancement". Marque la casilla Bypass Sínthesis para evitar toda síntesis posible.

Utilice el botón "Load Preset" para cargar una plantilla METAR preestablecida (por ejemplo Clear, Fair Weather, Haze, IMC). Esto es útil para configurar las condiciones climáticas predefinidas en lugar de editarlas/crearlas manualmente.

Cuando haya ajustado las condiciones de su agrado pulse el botón Aplicar. Las condiciones se pueden aplicar a la identificación de la estación, así como cualesquiera otras estaciones que existen dentro de la gama especificada.

En cualquier momento, puede pulsar el botón Deshacer para cancelar los cambios especificados.

Notas en la edición manual de la meteorología:

- Puede realizar cambios mediante la edición de los campos (es decir, la visibilidad, la presión, las nubes, los vientos) o editando el texto METAR directamente
- Hacer un cambio en un área se actualizará automáticamente en la otra. Por ejemplo, cambiar la visibilidad en el texto METAR de 10SM a 2SM actualizará el campo de visibilidad a 2SM
- Las actualizaciones de texto METAR se producirá tan pronto como usted sale del área de texto METAR, es decir, al hacer clic en un campo o botón, o presionar TAB
- La edición de vientos en altura se realiza directamente al hacer clic y editar directamente los valores de la capa (dirección, velocidad, temperatura, turbulencia)
- Por defecto, la síntesis estará omitida, lo que significa que cualquier tiempo que configure aquí será exactamente como usted lo describe, sin ningún tipo de modificaciones o mejoras como IMC / Nublado Enhancement, capas de niebla, etc. Si a usted le gustaría tener la síntesis aplicada a sus ediciones, desactive la casilla de verificación Síntesis Bypass.
- El espesor de la nube no está completamente respetado por FSX/P3D. El espesor representado real depende de muchos factores, principalmente del modelo de nube 3D elegido por el simulador.

## Botones de la barra de herramientas



Los botones de la barra de herramientas de la pantalla Wx Configuration son:

Weather Modo

Cambia el modo de tiempo actual como se describió anteriormente

Load Weather File

Carga un archivo de estado meteorológico pre-guardado y cambia al Modo Manual

Save Weather File

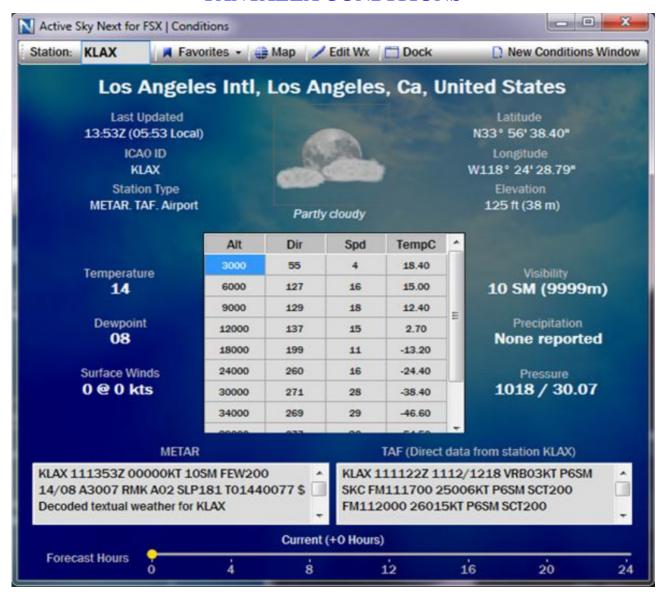


Guarda en un fichero el estado actual de la climatología activa.

Dock / Undock

Acopla/Desacopla la pantalla Wx Configuration con la ventana principal.

# PANTALLA CONDITIONS



La pantalla Conditions muestra las condiciones climáticas activas para cualquier estación. Para usarla, sólo tienes que escribir el ID de la estación que desees en el cuadro de texto en la esquina superior izquierda. Los parámetros y las condiciones climáticas de la estación se mostrarán inmediatamente.

Para mostrar las condiciones climáticas de la posición actual de la aeronave, desactive el cuadro de texto ID de la estación. Las condiciones interpoladas activas se le aparecerán (cuando la conexión con el simulador esté activa). Tenga en cuenta que esto no es la climatología de "la estación más cercana" que se mostraba de forma predeterminada en las versiones anteriores de Active Sky. Dado que la estación más cercana podía estar a muchos kilómetros de distancia, las condiciones climáticas en esa zona eran irrelevantes para nuestra posición actual. En el Active Sky



Next hemos corregido ese comportamiento y ahora se mostrarán las condiciones interpoladas de la meteorología de la posición actual de la aeronave.

En la parte inferior de la pantalla, con el control deslizante "Foreccast Hours" podrá ver la previsión climatológica de hasta 24h. Sólo tiene que deslizarlo a la hora y ver la actualización de las condiciones climáticas

Con los botones de la barra de herramientas, puede recuperar fácilmente estaciones meteorológicas favoritas (incluyendo su ruta de salida activa, destino y alternativo), ver la estación actual en el mapa, o editar la meteorología de esa estación. También puede abrir nuevas ventanas Conditions, de modo que puede monitorear múltiples estaciones a la vez.

# Botones de la barra de herramientas

Los botones de la barra de herramientas de la pantalla Conditions son:

#### Favorites

Utilice el desplegable Favoritos para abrir estaciones wx favoritos o estaciones de ruta activas.

**Departure**, **Destination** y **Alternate** harán aparecer las estaciones correspondientes al Plan de Vuelo activo.

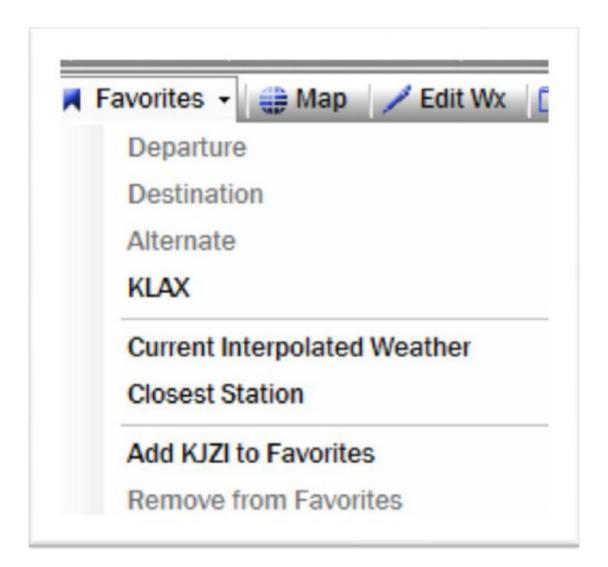
Current Interpolated Weather mostrará las condiciones meteorológicas en la posición actual del avión (cuando está conectado al simulador).

Closest Station mostrará la climatología de la estación más cercana.

**Add to Favorites** añadirá la estación actual a la lista de favoritos, que aparecerá en esta lista desplegable.

**Remove from Favorites** eliminará la actual estación de su lista de Favoritos.





# Map

Abre la pantalla Mapa referente a la estación actual.

## • Edit Wx

Cambia al Modo Wx Manual, y se accede a la pantalla Wx Configuration que le permite editar las condiciones de esta estación

## Dock / Undock

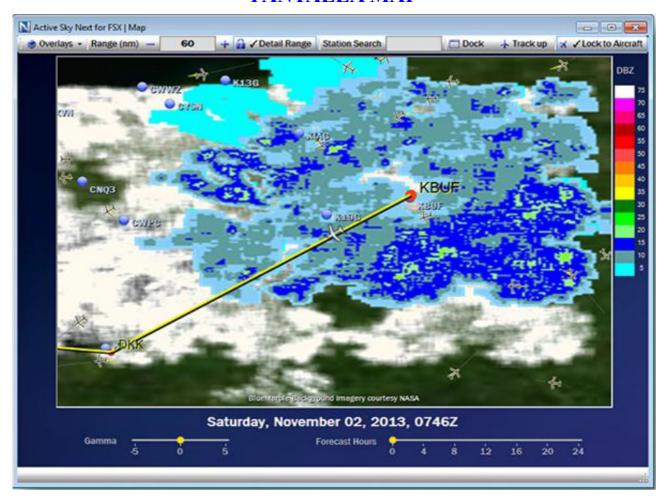
Acopla/desacopla la pantalla Conditions de la ventana principal.

# • New Conditions Window

Abre una nueva ventana Conditions. Usted puede tener tantas ventanas Conditions como desee, para el seguimiento de varias estaciones a la vez.



# PANTALLA MAP



La pantalla Mapa proporciona el gráfico de la climatología y la cartografía de la ruta que es útil para todas las fases del vuelo, incluida la ruta, la planificación, la supervisión, la evitación de tiempo y el re-enrutamiento.

Varias acciones del ratón se encuentran disponibles en la pantalla principal del mapa:

- Pase el cursor del ratón sobre un punto de referencia, estación, aeropuerto, aviones, VOR o NDB para mostrar la información emergente sobre ese tema (como las condiciones meteorológicas, posición, frecuencia, etc)
- Haga clic y arrastre el mapa para desplazar el mapa.
- Utilice la rueda del ratón para acercar y alejar el zoom del mapa.
- Haga clic en un elemento para abrir un menú de contexto (por ejemplo, insertar un waypoint, mostrar condiciones)





Ejemplo de la ventana de información emergente que la pantalla Mapa muestra cuando se actúa sobre ciertos elementos del mapa.

En la parte superior de la pantalla Mapa, los elementos de la barra de herramientas le permiten alternar entre superposiciones, ver/ajustar el zoom, centrarse en alguna estación, acoplar/desacoplar la ventana, establecer el Modo Seguimiento Track Up, y establecer el Modo bloqueo del avión "Lock to Aircraft Mode".

En la parte inferior, se muestra la fecha/hora de la climatología mostrada. Usted puede utilizar el deslizador "Forecast Hours" para ver la previsión meteorologica hasta 24 horas. El control deslizante "Gamma" se usa para oscurecer/aclarar las imágenes del fondo del mapa.

En el lado izquierdo y derecho, aparecen las leyendas de Visibilidad y Densidades de Precipitación (cuando estas superposiciones están habilitadas).

# Elementos de la barra de herramientas

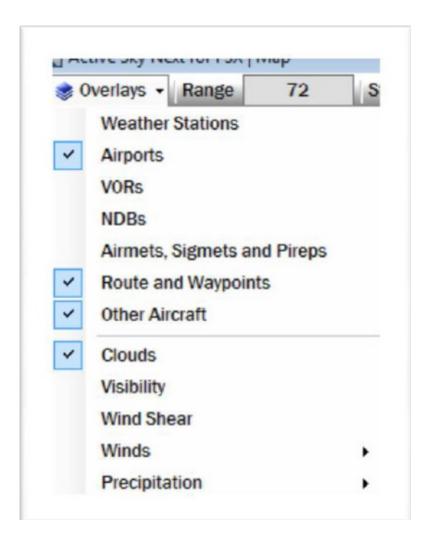


Los siguientes elementos de la barra de herramientas están disponibles en la pantalla Map:

# Overlays

Utilice el menú desplegable Overlays para activar/desactivar ciertas superposiciones.





# Los overlays disponibles son:

- Estaciones meteorológicas
- Aeropuertos
- VOR
- o NDB
- AIRMET, SIGMET y Pireps

AIRMET y SIGMET se muestran a través de polígonos de colores transparentes sobre el mapa.:

Verde: EE.UU. Airmet Tango (turbulencia)

Amarillo: EE.UU. Airmet Sierra (IMC y Montaña Obsuration)

Púrpura: EE.UU. Airmet Zulu (formación de hielo)

Rojo: EE.UU. Convectiva Sigmet (Tormentas Peligrosas)

Azul: Internacional Sigmet (turbulencia, engelamiento, Tormentas).

- Ruta y waypoints (requiere Plan de Vuelo activo).
- Otras aeronaves



Otras aeronaves próximas a nuestra aeronave Además, se muestra una representación gráfica la estela de las aeronaves. La intensidad y longitud de la estela se indica por colores:

Rojo: Pesado.

Amarillo: Mediano.

Verde: Ligero.

#### ○ Nubes

Muestra un gráfico preciso y detallado de las nubes próximas a nuestra aeronave y un gráfico genérico de las nubes fuera de la distancia de pintado de nubes "Cloud Draw Distance".

# Visibilidad

La superposición Visibility muestra una representación genérica representada por colores de las condiciones de visibilidad:

• Amarillo: IMC/MVFR (menos de 4Nm de visibilidad).

■ Lima: MVFR+ (entre 4-5Nm de visibilidad).

• Verde: VFR- (entre 6-7Nm de visibilidad).

Claro: VFR+ (más de 7Nm de visibilidad).

#### Cizalladura de viento

Esta superposición muestra gráficos de alerta de cizalladuras de viento próximas a nuestra aeronave. Cuando se identifica la cizalladura de viento, un icono rojo/negro (que indica la ubicación de la cizalladura del viento) se muestra con dos líneas radiales de color amarillo/negro que se extienden radialmente desde la zona de cizalladura del viento a los bordes del mapa.

#### Vientos

La categoría Vientos trae elementos adicionales que le permite seleccionar el nivel de superposición altitud deseada de los vientos que se muestran, o introducir una altitud personalizado. Los vientos son mostrados mediante una representaciones realistas, que apuntan a la dirección (de) y que indican la velocidad con banderas y lengüetas. Una bandera triangular indica 50 nudos, una lengueta completo indica 10 nudos, y media lengueta indica 5 nudos. Cuando se muestra más de una bandera / lengueta, se suman (es decir, una bandera del triángulo, una lengueta completa y un media lengueta indica 65 nudos).

# Precipitaciones

Abre la opción de tres superposiciones de precipitaciones diferentes que están disponibles:

## Base Reflectivity

Muestra gráficos detallados y precisos del radar de precipitación alrededor del avión, y gráficos genéricos del radar de precipitación fuera de la distancia de pintado de nubes Cloud Draw Distance. Se trata de una imagen de radar tomadas de un solo barrido de radar a un bajo nivel de inclinación, lo cual es bueno para mostrar la estructura de la tormenta y ver los rendimientos de mayor resolución.



# Echo Tops

Muestra gráficos detallados y precisos Echo Tops alrededor de la aeronave y gráficos genéricos mejores fuera de distancia de pintado de nubes Cloud Draw Distance. Indica la altitud máxima de los ecos de radar devueltos en los barridos de radar. Este modo es útil para determinar la intensidad y el límite superior de las células.

# Range

Muestra el rango de zoom actual. Puede hacer clic aquí y escriba manualmente el rango de zoom que desee (en Millas Terrestres). Alternativamente, usted puede utilizar su rueda de desplazamiento del ratón para ajustar el rango, o utilice las teclas + y - para acercar (+) y alejar (-)

## Detail Lock

Establece un rango de bloqueo para limitar el alcance máximo del zoom según la escala del radar. Esta activación hace que sea fácil de asegurar que siempre está viendo gráficos detallados en el radar. Desactívelo para ser capaz de alejarse más (se mostrarán gráficos genérico en el radar en su lugar).

## Station Search

Escriba el ID de una estación y el mapa se centrará automáticamente en la ubicación especificada.

## Dock/Undock

Acopla/desacopla la pantalla Conditions a la ventana principal.

# Track Up

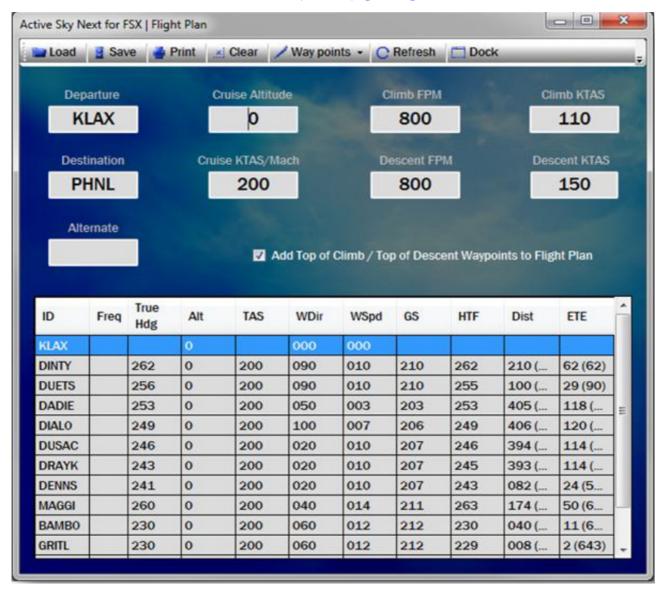
Activa el modo Track Up (por defecto se presenta el modo North Up). En el modo Track Up, el rumbo de la aeronave está siempre en la parte superior del mapa. Durante los cambios de rumbo de la aeronave, el mapa gira alrededor de ella. En el modo Norh Up, el norte está siempre en la parte superior del mapa. Con los cambios de rumbo de la aeronave, el icono de la aeronave girará mientras que el mapa se mantiene en la misma orientación norte arriba. Tenga en cuenta que en el modo Track Up, las imágenes de superficie se sustituye con un fondo negro. Una conexión con el simulador debe estar activo para utilizar este modo.

## • Lock to Aircraft

Activa el Modo bloqueo Avión. En este modo, el mapa se mantiene centrado en la ubicación actual de la aeronave en todo momento. Una conexión con el simulador debe estar activo para utilizar este modo. Este modo se desactiva automáticamente cuando se usa el zoom o el traslado a una nueva ubicación en el mapa. Tenga en cuenta que el Bloqueo a aeronaves debe estar habilitado para ver los gráficos detallados de precipitaciones y de posición de nubes.



# PLAN DE VUELO



La pantalla de Plan de Vuelo proporciona un medio para introducir/modificar/ver el plan de vuelo activo, junto con información importante sobre waypoints/tramos de navegación afectados por los vientos.

Los principales parámetros del plan de vuelo (salida, destino, altitud, etc) se encuentran en la parte superior, mientras la información sobre waypoints/tramos de navegación se muestran debajo.

Cuando se activa la casilla de verificación "Add Top of Climb/Top of Descent Waypoints to Flight Plan", automáticamente agrega los puntos de inicio de la fase de crucero (TOC) y de descenso (TOD) para ayudar en la precisión de la planificación del vuelo.

Puede introducir manualmente el plan de vuelo en cualquier momento rellenando (como mínimo) los campos Departure, Destination y Cruise Altitude, y luego seleccionar la función Auto Route en la barra de herramientas. Como alternativa, puede cargar un plan de vuelo pre-guardado (en formato .PLN).

Una vez creado el plan de vuelo, se puede modificar en esta pantalla. Los waypoints se



pueden agregar/quitar fácilmente con la barra de herramientas desplegable Waypoints.

Cuando la pantalla Map también está abierta (es decir, cuando las pantallas Map y/o Flight Plan están desacopladas), al seleccionar haciendo clic sobre un waypoint, se centrará automáticamente ese waypoint en la pantalla Map.

Otras funciones disponibles incluyen salvar/borrar/actualizar/imprimir el plan de vuelo.

# Botones de la barra de herramientas



Los botones disponibles en la barra de herramientas de la pantalla Flight Plan son:

#### Load

Carga un plan de vuelo vigente en. Formato FS9, FSX o P3D .PLN

#### Save

Guarda el plan de vuelo activo en FSX. Formato PLN

#### Print

Imprime el libro de navegación del plan de vuelo actual

#### • Clear

Borra el plan de vuelo activo y todos sus parámetros.

# Waypoints

Proporciona la capacidad de poner y quitar puntos waypoints. Para utilizarlo, seleccione un waypoint existente y seleccione la función apropiada de la lista desplegable Waypoints.

# Refresh

• Actualiza todos los detalles del plan de vuelo. Útil para actualizar el plan con parámetros meteorológicos actualizados.

# Dock /Undock

Acopla/desacopla la pantalla Plan de Vuelo de la ventana principal.

#### Auto Route

Al crear un plan de vuelo, lo primero es introducir los parámetros Departure, Destination y Cruise Altitude (como mínimo). Luego haga clic en el menú desplegable de rutas automáticas y seleccione un tipo de Auto Routing para construir automáticamente su plan en consecuencia.

Los tipos de Auto Route disponibles son:

#### Direct/GPS

Rutas directamente desde la salida hasta su destino sin puntos intermedios (excepto TOC/TOD, si se selecciona)

## • VOR-VOR

Rutas entre estaciones VOR con un rango de aproximadamente 100Nm entre los VORs.

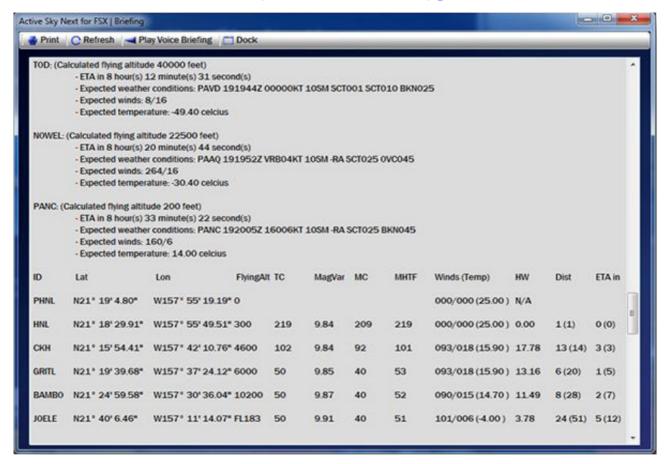


# • VOR-NDB

Rutas entre estaciones VOR o NDB con un rango de aproximadamente 100Nm entre los VORs y NDBs.



# **PANTALLA BRIEFING**



Esta pantalla muestra un informe de texto de la climatología para su plan de vuelo activo. El informe incluye detalles tales como las condiciones meteorológicas esperadas, altitudes, ETA, etc El libro de navegación del plan de vuelo (incluyendo información sobre waypoints/tramos/viento) también se muestra junto con información de los el vientos de altura.

#### Botones de la barra de herramientas



Los botones disponibles de la barra de herramientas son:

#### Print

Imprime el informe briefing con la meteorología.

#### Refresh

Actualiza el informe briefing meteorologico, útil para actualizar el briefing con las condiciones meteorológicas actualizadas.

#### Play Voice Briefing

Reproduce por voz el briefing completo similar al briefing dado por las Estaciones de Servicio de Vuelo.

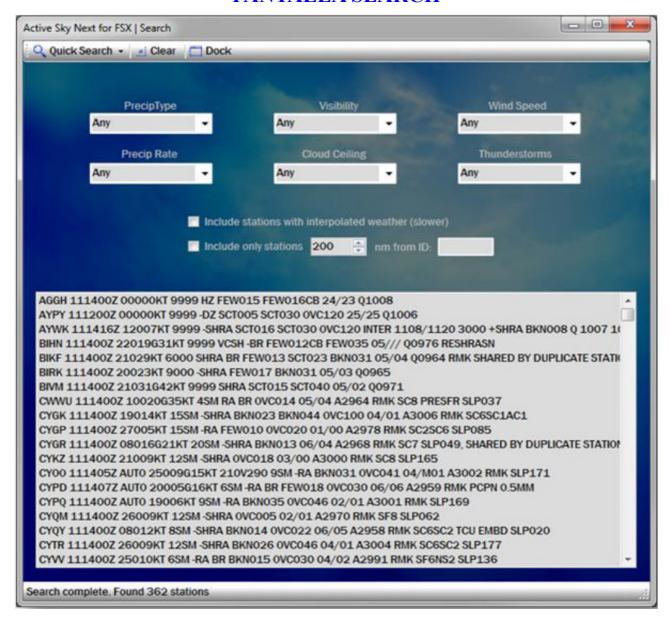


# • Dock/Undock

Acopla/desacopla la pantalla Briefing.



# PANTALLA SEARCH



La pantalla de búsqueda "Search" proporciona una manera de localizar fácilmente las condiciones climáticas deseados en cualquier momento.

La sección superior de la pantalla contiene algunos parámetros condicionales que se pueden seleccionar, como el tipo de precipitación, visibilidad o el techo de nubes. Sólo tiene que seleccionar un parámetro para que comience la búsqueda y muestre los resultados a continuación.

Por defecto, sólo se mostrarán las estaciones con datos proporcionados reales (no interpolados). Para mostrar también estaciones interpoladas, marque la casilla de verificación "Include stations with interpolated weather".

Puede filtrar los resultados de búsqueda a un área específica, marcando la casilla de verificación "Include only stations within nm from ID" y especificando un rango y el ID de la estación. Por ejemplo, incluir solamente las estaciones a 500nm de ID: EGLL proporcionará resultados sólo dentro de 500 Nm del aeropuerto de EGLL.



#### Botones de la barra de herramientas



Los botones disponibles de la barra de herramientas son:

# · Quick Search

Proporciona búsquedas fáciles pre-especificados para las condiciones tales como IMC, lluvia, nieve, etc



# Tipos de Quick Search:

#### o IMC

Estaciones con visibilidad inferior a 3SM o techo de nubes (Broken/Overcast) a menos de 1000 pies AGL.

#### o Rain

Estaciones con lluvia.

#### o Snow

Estaciones con nieve.

#### • Hurricanes

Búsqueda de huracanes y de estaciones afectadas por los huracanes.

## • Wind Shear

Estaciones o zonas con cizalladura del viento.

#### Thunderstorms



Estaciones con tormenta.

# • Clear

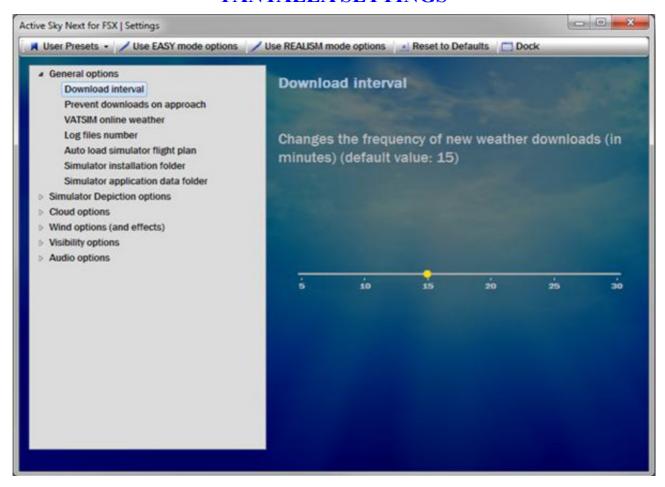
Borra los parámetros de búsqueda y resultados actuales.

# • Dock/Undock

Acopla/desacopla la pantalla Search de la ventana principal.



# PANTALLA SETTINGS



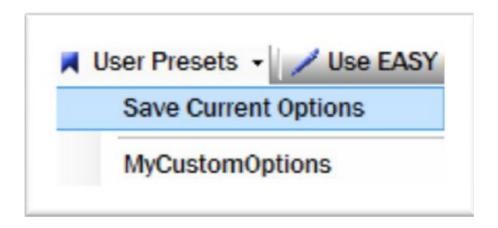
La pantalla Settings contiene varias opciones que afectan la manera de operar de ASN. Hemos limitado la cantidad de opciones y las hemos organizados para hacer las cosas tan fácil e intuitivas como sea posible, al tiempo que proporcionan la flexibilidad necesaria para personalizar tu experiencia.

En el lado izquierdo de la pantalla, se enumeran las distintas categorías de opciones. Seleccione una categoría de la opción y amplíela (haciendo clic doble el elemento, o haciendo clic en el triángulo de expansión), y luego seleccione una opción dentro de esa categoría. El nombre de la opción y su ajuste actual se muestra en el lado derecho. Para cambiar una opción, simplemente haga clic en la casilla de verificación o mueva el control deslizante.

#### **User Presets**

Puede crear sus propias opciones de usuario, que se pueden seleccionar más tarde, usando la lista desplegable User Presets. Basta con elegir la opción "Save Options Preset" en la lista desplegable y el nombre del archivo de opciones. Todos las opciones creadas por el usuario se muestran en esta lista. Para cargar un preset de usuario, basta con seleccionarla en la lista.





# Modos EAY y REALISM

Para hacer las cosas aún más fácil, también hemos proporcionado dos "modos" de opciones. Los modos son el modo EASY y el modo REALISM. Para seleccionar un modo de opción, simplemente haga clic en el elemento asociado en la barra de herramientas. Cuando se elige un modo de opción, ciertas opciones se configuran automáticamente para proporcionar ya sea una experiencia fácil / simple, o realista / desafiante. Las opciones que se ven afectados por estos modos se indican en la configuración de detalles. Si no se muestra el valor de una opción de la modalidad EASY / REALISMO, esa opción no se ve afectada por estos modos.

Si bien nos esforzamos por crear un entorno ultra-realista, nos damos cuenta de que tenemos muchos tipos de usuarios con diferentes conocimientos de las consideraciones climáticas realistas y expectativas diferentes. Estos modos de opciones predefinidas proporcionan una forma de configurar fácilmente las opciones importantes en función del nivel deseado de realismo. Aquí hay un resumen comparativo de cada modo:

Category/Option	EASY Mode	REALISM Mode
Strength of Winds, Turbulence,	Moderate	High
Icing and Shear Potential		
Wake Turbulence	Light	Strong
Updates prevented on	Yes (Weather will be as	No (Weather may change
Approach	planned, before the approach)	during approach)

Dado que las características de realismo pueden dar lugar a resultados inesperados y no deseados para algunos usuarios, le sugerimos probar el modo EASY si se encuentra con una situación desafiante o la dinámica del clima se traduce en una reducción en el disfrute de sus vuelos. Para aquellos que quieran una experiencia muy realista, a pesar del mayor desafío potencial y la dinámica del clima asociadas, el modo REALISM debe estar habilitado. Por supuesto, los modos de opción son simplemente puntos de partida, y siempre se puede ajustar la configuración a su gusto.

Además de los presets de usuario y modos de opciones, hay un botón "Reset to Default" que restablece la configuración a los valores predeterminados de instalación. Estos valores se refieren a todas las opciones, se centran en un equilibrio entre el realismo y la sencillez, y se recomiendan para todos los usuarios como punto de partida. Si en algún momento tiene problemas o resultados inesperados, las opciones por defecto (y luego, posiblemente, el modo EASY) se debe cargar para descartar cualquier opción potenciales como causa. Los parámetros de las opciones predeterminadas se indican en los detalles de ajuste a continuación.



# **Settings Details**

#### Opciones Generales

#### Download interval

- Cambia la frecuencia de las nuevas descargas meteorológicas (en minutos).
- Operativo en el Modo Live.
- Predeterminado: cada 15 minutos.

#### Prevent downloads on approach

- Aplaza nuevas descargas atmosféricas cuando la aeronave está cerca del aeropuerto de destino, hasta que el avión se encuentra en tierra. Esto evita sorpresas en los cambios climáticos, pero los cambios del tiempo pueden ser realistas. Recomendamos que esté apagado en la mayoría de los casos.
- Requiere un plan de vuelo activo
- Predeterminado: Off.

#### Meteorología online VATSIM

- Utiliza datos meteorológicos VATSIM para estaciones meteorológicas significativas (salida, destino, alternativo, estaciones en ruta). Esto asegura que al usar VATSIM las condiciones climáticas coincidirán tanto para los pilotos y controladores. Recomendamos este sólo para ser encendido cuando se vuela en la red VATSIM.
- Requiere el Modo Live y un plan de vuelo activo.
- predeterminado: Off

#### Nº de archivos de registro

- Establece el número de archivos de registro de sesiones anteriores que se conservarán.
- Predeterminado: 2.

#### Carga automática del Plan de Vuelo del simulador

- Cuando ASN se está ejecutando, detecta el plan de vuelo cargado/modificado en el simulador, y automáticamente se carga el mismo Plan de Vuelo en ASN.
- No se carga el Plan de Vuelo cuando se abre el simulador antes que ASN.
- Predeterminado: Off.

#### Carpeta de instalación del simulador

■ Se especifica la ruta de instalación del simulador. Esto normalmente se rellena automáticamente.

#### Carpeta de datos del simulador

■ Se especifica la ruta de los datos del simulador. Esto normalmente se rellena automáticamente.

#### • Opciones de representación en el simulador

Mostrar mensajes de texto



- Muestra ciertos mensajes de estado del ASN en la pantalla del simulador (por ej nuevas descargas meteorologicas).
- Predeterminado: False.

## Representación de huracanes

- Representa los huracanes a partir de datos reales de tormentas.
- Los huracanes que son mostrados en el mapa, también son representados en el simulador.
- Los huracanes se defines como tormentas tropicales o huracanes con vientos de más de 60knots, que han sido divulgados en el plazo de 12 horas desde la fecha actual.
- Funciona con el Modo Live y Historical.
- Predeterminado: On.

## Opciones de nubes

#### ■ Nº máximo de capas de nubes

- Limita el nº máximo de capas de nubes que pueden ser sintetizadas y representadas. Esto puede afectar al rendimiento del simulador. Sistemas de gama baja deben limitar este nº a 2-3 capas. Sistemas de gama alta podrán configurar >5 capas sin ver afectado el rendimiento del sistema
- Las condiciones Wx reales normalmente dictan el nº de capas de nubes. Esto controla el nº máximo posible.
- Predeterminado: 5.

#### Nivel máximo de turbulencia de las nubes

- Limita el nivel máximo de turbulencia dentro de las nubes. Para un realismo máximo, ajústelo al 100%.
- Predeterminado: 100.
- En Modo EASY: 50.
- En Modo REALISM: 100.

#### Nivel máximo de hielo en las nubes

- Limita el nivel máximo de formación de hielo al atravesar las nubes.
- La formación de hielo solo estará presente cuando lo dicten las condiciones (por ej. con temperaturas bajas que favorecen la formación de hielo).
- Predeterminado: 100.
- En Modo EASY: 50.
- En Modo REALISM: 100.

#### Prevención de tormentas con presencia de CúmuloNimbos

- Previene de la presencia de tormentas cuando se detectan capas de nubes del tipo CB (CumuloNimbos).
- Predeterminado: Off.



- En Modo EASY: On.
- En Modo REALISM: Off.

#### Distancia mínima de dibujado de nubes

- La distancia mínima de dibujado de nubes es ajustada por ASN junto con la distancia máxima de dibujado de nubes. Si los dos valores son diferentes, en función de la altitud/cantidad de nubes presentes/visibilidad, se ajusta la distancia del dibujado de nubes en el simulador, manteniendo un equilibrio entre el rendimiento y el rango de nubes dibujadas. Valores >150 pueden afectar al rendimiento del sistema.
- Predeterminado: 90.

#### Distancia máxima de dibujado de nubes

- La distancia máxima de dibujado de nubes es ajustada por ASN junto con la distancia mínima de dibujado de nubes. Si los dos valores son diferentes, en función de la altitud/cantidad de nubes presentes/visibilidad, se ajusta la distancia del dibujado de nubes en el simulador, manteniendo un equilibrio entre el rendimiento y el rango de nubes dibujadas. Valores >150 pueden afectar al rendimiento del sistema.
- Predeterminado: 90.

#### Forzar BKN a 7/8

- Fuerza la cobertura de nubes Broken (BKN) (es decir, 5/8, 6/8, 7/8) hasta un máximo de 7/8.
- Aumenta la cobertura y la densidad de las nubes BKN pero reduce la variación potencial
- Predeterminado: On

#### Aumentar las condiciones Overcast

- Aumenta el nº de capas de nubes Overcast con capas adicionales por encima del Overcast original como un aumento del grosor visual.
- Cuando se activa, se reducirá el rendimiento del simulador en condiciones de cielo cubierto
- Al desactivar esta opción se reduce el espesor Overcast al tiempo que aumenta significativamente el rendimiento del simulador en condiciones de cielo cubierto.
- Predeterminado: Off

#### Opciones de viento (y efectos)

#### Viento máximo en superficie

- Limita la velocidad máxima (en nudos) del viento en la superficie.
- Predeterminado: 100.
- En Modo EASY: 50.
- En Modo REALISM: 100.

#### o Máxima turbulencia del viento

Limita el máximo de turbulencia del viento.



- Predeterminado: 100.
- En Modo EASY: 50.
- En Modo REALISM: 100.

#### Máxima cizalladura del viento

- Limita el máximo de cizalladura del viento.
- Predeterminado: 50.
- En Modo EASY: 50.
- En Modo REALISM: 100.

## o Forzar en ATC el bloqueo del viento

- Manipula la dirección del viento en los aeropuertos de salida/destino para ampliar la selección de pistas en servicio.
- Fuerza una velocidad mínima de 6knots (<6knots el ATC puede cambiar la pista en servicio).
- Predeterminado: Off.

#### Desactivar los vientos de altura

- Desactiva todos los vientos de altura en el simulador que se traducen a vientos 0/0 por encima de la capa superficial.
- Predeterminado: Off.
- En Modo EASY: Off.
- En Modo REALISM: Off.

#### Interpolación de vientos entre capas

- Proporciona la interpolación en la velocidad/dirección del viento al ascender/descender.
- Cuando está desactivado, la velocidad/dirección del viento cambiará suavemente solo una vez cuando ascienda/descienda a un nuevo nivel de vuelo.
- Predeterminado: On.
- En Modo EASY: On.
- En Modo REALISM: On.

#### Aumentar las turbulencias

- Proporciona un aumento de los efectos turbulentos que afectan en la actitud de la aeronave durante el vuelo.
- Puede alterar la sensación/manejo de la aeronave en algunos casos.
- Predeterminado: On.

#### • Fuerza de la estela turbulenta

- Ajusta la fuerza y efecto de la estela turbulenta asociada.
- La estela turbulenta conforma el giro de aire perturbado detrás de la aeronave.



Dependiendo de la fuerza de la estela, entra en ella puede comportar la pérdida del control de la aeronave.

- El efecto de la estela turbulenta depende del tamaño de la estela y de la aeronave que esté bajo su radio de acción. La estela de avión grande puede afectar a un avión pequeño, pero entre aeronaves de tamaño similar, el efecto es menor.
- La estela turbulenta dejará un sendero a su paso que irá disipando lentamente.

• Predeterminado: 50.

Modo EASY: 20.

■ Modo REALISM: 50.

#### • Máxima tasa de las corrientes de aire descendentes (ft/min)

- Establece la tasa máxima de las corrientes descendentes en ft/min.
- Las corrientes de aire descendentes son causadas por el movimiento del viento sobre el terreno. La fuerza de estas corrientes depende del contorno del terreno y de la velocidad del viento a nivel del terreno.

Predeterminado: 500.

■ En Modo EASY: 400.

■ En Modo REALISM: 80.

## Máxima tasa de las corrientes de aire ascendentes o térmicas (ft/min)

- Establece la tasa máxima de las corrientes ascendentes o térmica en ft/min.
- Las corrientes de aire ascendentes son causados por el movimiento del viento sobre el terreno. La fuerza de estas corrientes ascendentes dependen del contorno del terreno y la velocidad del viento a nivel del terreno.
- Las térmicas son causadas por el calentamiento del terreno, creándose unas columnas de aire ascendente verticalmente. El tamaño de las térmicas, la fuerza, la decadencia y altitudes están influenciados por el tipo de terreno y la temperatura de la superficie.

■ Predeterminado: 500

■ En Modo EASY: 400

■ En Modo REALISM: 800

#### Opciones de visibilidad

# • .Desactivar la capa de niebla (Haze Layer)

- Desactiva los efectos de niebla del simulador que crean una capa de nubes cirrus que rodean a la aeronave.
- Muchos usuarios encuentran los efectos de niebla del simulador poco realistas, por lo que prefieren la generación de una capa de niebla para representar una menor visibilidad en la superficie cuando se ve desde lo alto.
- Cuando esta opción no está activada, la manipulación gráfica de bruma se desactiva y los efectos de niebla del simulador se activan.
- Predeterminado: On



 En Prepar3D: Esta opción está desactivada con Prepar3D. Prepar3D incluye "niebla volumétrica" que es utiliza por ASN. Asegúrese de habilitar "niebla volumétrica" en P3D.

## • Visibilidad mínima en la superficie

- Establece la visibilidad mínima en la superficie mínima (en millas terrestres).
- Predeterminado: 0

#### Visibilidad máxima de la superficie

- Limita la visibilidad máxima en la superficie (en millas terrestres).
- Puede reducir este valor a 1 o 2 millas si desea simular condiciones IMC (útiles para la práctica IFR).
- Predeterminado: 75

## Visibilidad máxima superior

- Limita la máxima visibilidad en el aire (en millas terrestres).
- Puede reducir este valor a 1 o 2 millas si desea simular condiciones IMC (útiles para la práctica IFR).
- Predeterminado: 150

# Ajuste automático de la visibilidad superior

- Ajusta automáticamente la visibilidad superior según las condiciones atmosféricas como la estabilidad del aire, la humedad y la estación del año.
- Se suma a la visibilidad máxima superior.
- Predeterminado: On.

#### Opciones de audio

#### Sonidos de la aplicación

- Reproduce ciertos sonidos durante el uso de ASN (por ej: el sonido de un trueno al inicio del programa).
- Predeterminado: On.

#### • Reproducir la alerta sonora de cizalladura del viento

- Reproduce la alerta sonora (cizalladura del viento, cizalladura del viento) cuando el sistema detecta la presencia de cizalladura del viento delante de la aeronave.
- Predeterminado: On.

#### Voz ATIS/FlightWatch

- Permite las colaciones de voz desde ASN, incluidos ATIS, FlightWatch y Briefins FSS.
- El ATIS está disponible en 122.00 y reproduce las condiciones climáticas locales.
- El FlightWatch está disponible en 122.02 y reproduce las condiciones climáticas del destino.
- El Servicio de Vuelo Briefing está disponible en 122.05 y reproduce las condiciones



climáticas de su ruta de vuelo.

- La radio COM debe estar encendida, sintonizada y la inercomunicación activa para poder escuchar los mensajes de voz.
- Desintonice la frecuencia para detener la reproducción de voz.
- Predeterminado: On

# o Dispositivo de audio preferido

- Proporciona selección del dispositivo de reproducción de audio de voz deseado.
- Puede seleccionar cualquier dispositivo de sonido instalado en el simulador, o utilizar las ventanas por defecto del dispositivo de audio.
- Al seleccionar un dispositivo de sonido en el simulador, el simulador debe estar cargado y conectado.
- Pulse el botón Escanear dispositivos de audio, cuando se conecta el simulador, para rellenar la lista de dispositivos instalados. A continuación, seleccione el dispositivo en el menú desplegable.
- En las configuraciones de red, la selección de un dispositivo de audio permite la reproducción de sonido que se produzca en el equipo del simulador en lugar del cliente. Selección del dispositivo de audio de los vientos por defecto reproduce el sonido en el ordenador cliente.

#### Volumen del audio seleccionado

- Establece el volumen de los mensajes de voz. Los cambios se activarán en el siguiente mensaje de audio reproducido (el mensaje actual no se verá afectado).
- Predeterminado: 100

#### Habilitar conjuntos de voces

- Permite la activación/desactivación de conjuntos de voces específicos que se incluyen dentro de ASN.
- Los conjuntos de voces disponibles se muestran en las casillas de verificación. Active/desactive cada juego si lo deseas.
- Puede obtener una vista previa de un conjunto de voces (una sencilla 1, 2, 3, Alpha, Bravo, Charlie colación) al seleccionar/resaltar el nombre de conjunto de la voz y haciendo clic en el botón "Preview Selected Voice Set".

## Botones de la barra de herramientas



Los botones disponibles de la barra de herramientas son:

#### Presets de usuario

Proporciona un medio para salvar las opciones activas en un archivo de opciones predefinidas del usuario, que puede ser cargado en cualquier momento con el uso de la lista



desplegable.

#### Usar las opciones del Modo EASY

Establece ciertas opciones a ciertos valores para proporcionar una experiencia de la meteorología fácil y simple. Las opciones y los valores afectados por la modalidad EASY se indican en la configuración de detalles.

# • Usar las opciones del modo REALISM

Establece ciertas opciones a ciertos valores para proporcionar una experiencia de la meteorología realista y desafiante. Las opciones y los valores afectados por el modo REALISMO se indican en la configuración de detalles.

## • Restablecer valores predeterminados

Establece todas las opciones a sus valores predeterminados.

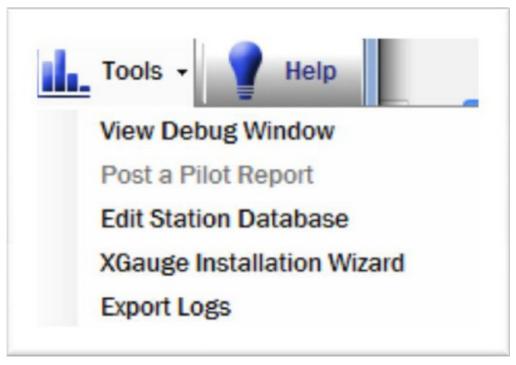
#### Dock/Undock

Acopla/desacopla la pantalla Settings a la ventana principal.



# PANTALLA TOOLS

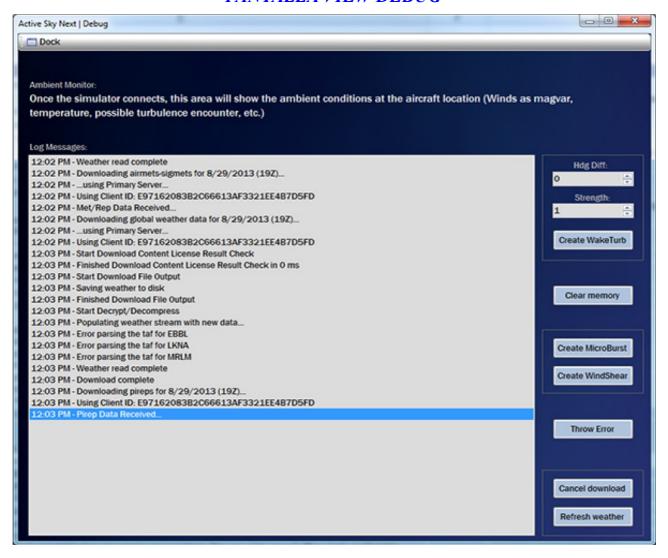
Varias herramientas y pantallas de utilidades pueden ser abiertas desde el Menú desplegable Tools, en la parte superior de la ventana principal.



Las distintas pantallas de herramientas se describen a continuación.



#### PANTALLA VIEW DEBUG



Esta ventana muestra el estado del registro e información de datos meteorológicos. Además incluye los botones para testear y depuerar el ASN.

El área "Ambient Monitor", cuando hay conexión con el simulador, muestra los parámetros ambientales actuales como la dirección y velocidad del viento, visibilidad, etc.

La ventana "Log Messages" mostrará los mensajes del registro a medida que vayan ocurriendo durante el procesamiento normal.

En la parte superior-derecha, se puede crear una estela turbulenta especificando el rumbo diferencial y la fuerza de la estela, y luego pulsando "Create WakeTurb". Un efecto de estela se creará de inmediato, que afectará a su avión. El rumbo diferencial, desde 0-359, especifica la diferencia entre el rumbo de la estela turbulenta y el rumbo de la aeronave. La fuerza, desde 1-10, controla la intensidad relativa del efecto.

Más abajo, se puede crear un efecto de ráfaga o de cizalladura del viento, con los botones asociados.

En la parte inferior derecha, se puede cancelar la descarga y actualización de la



representación del tiempo actual con los botones asociados.

Cualquier botón adicional, pantalla o control que no se describen aquí, son utilizados por los desarrolladores, y pueden cambiar periódicamente con las nuevas actualizaciones.

# **INFORME DEL PILOTO**



Los informes del piloto (Pireps) pueden ser creados por todos los usuarios de Active Sky y son mostrados en el mapa bajo la superposición SIGMET / AIRMET / Pireps. Al publicar un PIREP, su ubicación y el tipo de aeronave se introducirán automáticamente, pero se puede editar como desee. Escriba las condiciones de su experiencia/informe y pulse el botón "Post" para enviar su PIREP. Tenga en cuenta que esta función sólo se activa cuando está en el Modo Live y está conectado a su simulador.



# **EDITAR LA BASE DE DATOS STATION**

el Changes (	Reset to Defaults	Save / Statio	ons • Dock	Station Type: Weather stations		
Station ID	Latitude	Longitude	Elevation (ft)	Station Name	Edited?	Disabled?
5001	-89	-179	20	Pseudo Station \$		Disadicor
5002	-83	-179	20	Pseudo Station S	False	
5003	-77	-179	20	Pseudo Station S	False	
5004	-71	-179	20	Pseudo Station \$	False	6
5005	-65	-179	20	Pseudo Station S	False	
\$006	-59	-179	20	Pseudo Station S	False	
5007	-53	-179	20	Pseudo Station S	False	
5008	4	-179	7	Pseudo Station \$	False	n
5009	10	-179	7	Pseudo Station S	False	
5010	16	-179	7	Pseudo Station S	False	
5011	22	-179	7	Pseudo Station S		
5012	34	-179	10	Pseudo Station \$	False	6
013	40	-179	10	Pseudo Station S	False	
014	46	-179	10	Pseudo Station S	False	
015	73	-179	10	Pseudo Station \$	False	
5016	79	-179	10	Pseudo Station \$	False	
017	85	-179	10	Pseudo Station \$	False	
018	-35	-176	125	Pseudo Station \$	False	
019	-5	-176	7	Pseudo Station \$	False	
020	1	-173	7	Pseudo Station \$	False	
021	7	-173	7	Pseudo Station \$	False	
022	-50	-170	20	Pseudo Station \$	False	
023	-32	-170	125	Pseudo Station \$	False	
024	-26	-170	125	Pseudo Station \$	False	
025	-8	-170	7	Pseudo Station \$	False	
026	25	-170	10	Pseudo Station \$	False	
027	31	-170	10	Pseudo Station \$	False	

En la pantalla editar la base de datos Station, puede cambiar manualmente algunas entradas de la base de datos desde ASN. Esto incluye estaciones meteorológicas, Aeropuertos, VOR y NDB. Para editar una estación, basta con utilizar la cuadrícula de datos para cambiar los parámetros de la estación y pulsar el botón "Save" para guardar los cambios. También puede "desactivar" una estación marcando la casilla "Disable" asociada a esa estación. Cuando está desactivada, la estación no será utilizada para la síntesis del tiempo (esto es útil si la estación está proporcionando condiciones climáticas antiguas o incorrectas, lo que puede suceder cuando las estaciones cambian de nombre, por ejemplo). Para agregar una estación, haga clic en el menú desplegable "Stations" y seleccione "Add". Se mostrará un formulario de entrada de la estación que le permite establecer los nuevos parámetros de la estación. No olvide guardar los cambios para que sean activos.

El botón "Cancel Changes" revierte los cambios realizados por el usuario.

El botón "Reset to Default" vuelve a recargar la base de datos Station Type desde nuestros servidores.



# ASISTENTE PARA LA INSTALACIÓN DEL INDICADOR METEOROLOGICO

Por favor, consulte el capítulo "Weather Gauge" para obtener más información acerca del Asistente para la instalación del indicador.

# **EXPORTACIÓN DE REGISTROS**

Elija esta opción guardar toda la información del registro en un archivo. Esta información del registro puede ser útil en la obtención de apoyo técnico.



# CONFIGURACIÓN EN RED

ASN puede configurarse en red, de manera que ASN esté instalado en un equipo distinto al equipo del simulador.

Para utilizar ASN en una configuración en red, SimConnect DEBE estar instalado y configurado en el cliente (ASN) y en el servidor (FS/P3D) de forma adecuada. La instalación y configuración correcta de SimConnect no se documenta aquí, debido a las diversas posibilidades de configuración y posibles problemas que están más allá del alcance del producto ASN.

Recomendamos seguir la información de SimConnect SDK proporcionada con FSX y P3D con el fin de instalar y configurar SimConnect tanto en el cliente como en el servidor.

Es importante confirmar un entorno de instalación y configuración adecuada de SimConnect antes de intentar utilizar un add-on como ASN en una configuración en red. Al ejecutar el SDK-provided proporcionado por AI Traffic.exe le indicará si la configuración es válida. Si el programa AI Traffic indica una conexión adecuada con el simulador, entonces la configuración SimConnect es válida. De lo contrario, se requiere la reconfiguración.

Problemas comunes en la configuración SimConnect son al abrir un puerto válido para las comunicaciones SimConnect (a través de su software de servidor de seguridad, tanto en el cliente y servidor), y la falta de instalar el cliente SimConnect en el PC cliente.

Una vez que se verifica la instalación y configuración SimConnect, algunas vías de uso compartido de archivos en red se deben configurar en el servidor.

Estas rutas son:

- La ruta de instalación principal FSX/P3D (por ejemplo: C:\Archivos de programa (x86)\Microsoft Games\Flight Simulator X = nombre compartido predeterminado: Flight Simulator X)
- La ruta de datos de la aplicación privada FSX/P3D (por ejemplo: C:\Users\<nombre de usuario>\AppData\Roaming\Microsoft\FSX = Nombre de recurso compartido predeterminado: FSX)
- La ruta de documentos del FSX/P3D (por ejemplo: C:\Users\<nombre de usuario>\Documents\Flight Simulator X Files = nombre compartido predeterminado: Flight Simulator X Files).

Cada una de estas rutas se deben configurar correctamente para lectura y escritura. La información de configuración del uso compartido de red no se documenta aquí. Windows Vista, 7 y 8 requieren una configuración especial teniendo en cuenta que la carpeta Archivos de programa (y otras carpetas del sistema) están protegidos por defecto para evitar el acceso de escritura en red. Hay varias maneras de activar el uso compartido adecuado de estas carpetas del sistema, incluyendo el uso de grupos en el hogar o cambiando la titularidad de dichas carpetas a su nombre de usuario actual y luego ajustando el acceso de lectura / escritura de forma manual.

Para confirmar la participación correcta, se recomienda acceder a los caminos compartidos desde el equipo cliente, para garantizar el acceso de lectura adecuado. A continuación, intente desde el cliente, copiar y pegar cualquier archivo dentro de cada una de las ubicaciones compartidas. El archivo copiado se llamará \_copy <filename>. <ext>. Si la copia tiene éxito sin error, el acceso está configurado correctamente.

Por último, debe abrir el puerto 445 (TCP) en el cliente y el servidor para habilitar las comunicaciones adecuadas entre el cliente ASN y el módulo AS Connect en el servidor. Este es el mismo que el "archivo y el puerto compartido de impresoras".



Con una instalación y configuración adecuada SimConnect, con las rutas de intercambio y acceso de archivos adecuados, y la apertura adecuada del puerto 445 en los servidores de seguridad, ASN será capaz de funcionar correctamente en un entorno de red.

Cuando se ejecuta ASN desde la máquina cliente por primera vez, tendrá que ser "indicar" la ruta de instalación del simulador, la ruta de datos del simulador, y la ruta de los documentos del simulador. Una vez identificadas estas rutas, quedarán almacenadas para el futuro. Puede cambiar la información de la ruta en la pantalla de configuración si se desea.



# **SOPORTE TÉCNICO**

HiFi ofrece varias opciones de soporte para Active Sky Next:

#### Foros HiFi

Nuestros propios foros donde se puede discutir sobre ASN, la simulación y la meteorología en la aviación con otros miembros de la comunidad, usuarios de Active Sky y Desarrolladores HiFi.

Acceda a los foros de HiFi en www.hifitechinc.com

#### • Foros no oficiales Avsim

Una gran comunidad de entusiastas a la simulación con un foro especial sobre HiFi/Active Sky.

Acceso a AVSIM en www.avsim.com

#### • Centro de soporte HiFi

Incluye asistencia técnica y apoyo de facturación. Utiliza un sistema de ticket que le permite ver el estado actual y la transferencia de archivos (capturas, registros, puntos de referencia).

Acceda a nuestro Centro de Atención en support.hifitechinc.com

Nuestro objetivo es brindar un excelente servicio al cliente y satisfacer todas sus expectativas. Por favor dénos la oportunidad de servirle!

